



廣豐有限公司 KONG FONG CO., LTD. Tele Phone Pacific 2478 242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

到辦 美國著名製造廠出品 頂靚各種厚底鋼鉄錢 由二十起至四十皆俱備 最合餐館及家庭用便

請惠夏季報費與告白費

本報向承各界... 願以維持者... 報費與告白費... 切望準時... 愛顧本報諸君... 不吝消埃... 概予依數撥下... 以資週轉... 不勝感荷之至... 本報刊理部謹啟

李福專醫皮膚百病限日痊癒

跌打刀傷... 實驗立止心氣痛... 起死回生... 每包壹元... 再結銀兩... 每包二元... 本醫生醫務所... 237 Main St. Vancouver, B.C.

廣萬生雜貨行

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

大幫新貨上市 歡迎光顧 去蒂厚花菇 去蒂大冬菇 鮮紅中蝦肉 墨國鮑魚 新坑鮑魚 各種草味 鮮明可口 廣萬生謹啟



「躍市休」為加拿大最好之香烟

世界新聞

江門中共強迫中小學生洗腦

香港亞洲社電。此間自大陸方面獲悉。中共江門「文化教育委員會」。已令所有高初中學生。及小學畢業生參加市內各處「集訓營區」之洗腦班。此類洗腦班。實際上以洗腦為目的。命令中稱。所有合乎上述標準之學生。必須參加此類洗腦班。否則在秋季始業時。將被學校除名。或受其他重罰。

又將有四種港製土產獲准運美

香港亞洲社電。此間據美貿易方面。預料四種本地製造之中國貨。米酒。生薑。冥紙及麻油。即將獲准運銷美國。相信美國當局。將准許定購此類物品。以適應美國華僑社會之需要。該方面指出。由於香港貿易當局。與美國政府代表談判順利。已有六種八種在港製造之土產獲准運美。

于斌為中國學生取得獎學金

臺北亞洲社電。此間教育界透露。由於于斌總主教之奔走折衝。自由中國中學畢業生七拾六人。已獲得美國及西班牙各校之全額獎學金。教育界將於七月二拾一日。舉行考試。各生在及格後。即可出國。查此項獎學金。係由台灣來。中國學生首次獲得西班牙學校之獎學金。

救濟總會職員赴越經過香港

香港亞洲社電。前赴越南辦理協助救濟事務。自越北撤區撤出之大陸救濟總會職員余超英及趙啟明。於星期式自台飛抵香港。停留二拾小時。然後轉赴西貢。據兩人告各反共報紙記者稱。截至目前。已有六千八百名難僑。向中國領事館登記。請求協助撤退。救濟並透露。自大陸逃脫。中共難僑。現已抵達西貢之兩廣及雲貴難民五千人。亦已要求自由中國各團體。協助救濟撤退自由中國。

港船商完全放棄行駛港厦綫

香港。亞洲社電。此間航業方面。指出。厦門現已成爲中共對外輸運土產之主要中心。特運之貨物極多。因維持港厦間之航運業務。并無問題。但各船商深恐自由中國政府。爲實行「封閉海峽命令」。截留其船隻。並恐中共當局。可能征用駛入共區之船隻。因此寧願停止開航。該方面又指出。在港活動之中共航業經紀人。現方加倍努力於德惠各船商。恢復行駛港厦綫云。

哀謝

不孝元孫等侍奉無狀痛遭先考諱國字炳壽余公府君於中華民國四十三年七月七日病終于卡技利可利稿老市醫院積閱享壽七十歲不孝元孫等親視含殮送禮成服深蒙卡城余風采堂親友蒞臨弔唁于同月十三日在李頓氏長生店舉行殯葬歸土禮安葬於卡城華人墳場承蒙親戚友社團等厚惠花圈輓聯及親臨執紼素車快行高誼盛情殯存良感謹此哀謝 厚惠者芳名 恕不備錄 孤子 元孫 元芳等謹啟

巴拉蒙露天戲院

本院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十九尺闊四十四尺高能觀廣闊風景且放映有彩色片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車童子十二歲以下免費 Paramount Drive-In Theatre Loughheed Highway at Spring Telephone Glenburn 0596

京菓海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨 裕給公司 YEE LUN KARK NEE LTD. P. O. Box 221 VICTORIA, B.C.

民治黨鳴謝經費

由本年正月一號起至六月卅號止 賈沾拾式元 曾傳學七元 周來剛 李崇煥 羅浩 黃炳寬 司徒百慶 高煥 張聯昌 周宗約 曹錫沾 謝基 陳慶雲 每五元 劉錫四元 林立球 劉祥 陳秋霖 蔣欽統 陳勝 麥乾 伍鴻彬 馮欽琛 賈珍 黃清 每叁元 李漢生 賈沾 曾白杰 李漢生 每貳元 周富登元

桃園 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B. C. 廚師上等 調味潔淨 地方雅潔 招呼妥當 大膳小酌 隨時應命 價格公道 格外歡迎

WING WING CO. LTD. 458 Hastings St. E. H.Ast. 3041 Vancouver, B.C. 電話 喜市定言

中國貨車公司 電話 MA. 9629 433 Gore Ave. 接車行李 運輸貨物 松柴煤炭 兼有發售 僑梓光顧 快捷妥當

鄭少棠 專業裱花紙油色 寓跑路街三九一號 勝利旅館三十二號房 電話 PA. 0717

Lux Theatre 戲院斯樂 即日放映 「著名銀幕」 「電影好戲」 兼映歐美時事影片

周愛權 驗眼配鏡專家 精修各種時時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St. Vancouver, B.C. 電話 MARine 5938

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號在治街東 電話 TA. 3526 蔣玉蓮保險 代理人壽保險 火燭燕梳等 僑胞如有委託 竭誠辦理 服務週到

天生堂 HING SANG HONG 362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada 加拿大 雲哥華 (育龜大力丸) 四打五折 主治陽痿不起, 發育不全, 眼眩耳聾, 夜尿反滴, 尿路淋瀝, 每晚一服, 交通心腎, 耳目明目, 陽痿克起, 絕無夜尿, 發育前進, 連服四打, 增進精力, 如不效驗, 餘貨同尾, 價承受, 決不食言。 (佳偶香素) 壹粒壹元 壹打拾元 佳偶無媒難入手, 必需香素打白頭, 辟過喉嚨爲夫婦, 從此夫妻愛愛情, 甜甜蜜蜜。 (懋花戀情素) 一粒二元 一打十八元 懋花無情情淡薄, 必要情素懋愛情, 情愫發生情濃厚, 從此交際戀愛情, 長期抗戰(露) 一樽二元 兩樽三元 長期抵抗無努力, 加神戰戰抵抗強, 夜戰通宵暗炮火, 除暴原子有解圍, (實驗消痔丸) 每盒一元 每打拾元 大便痔血凸腸, 朝晚一服戒煙酒, 腸面收縮無血痛, 如不實驗補回銀, (玉蛇祛風膏) 單料一元 雙料二元 風濕骨痛難移步, 一貼蛇膏定安然, 若不當時止痛, 立即寄回補返銀。 (頑癬掃光水) 一樽二元 二樽三元 皮膚濕毒疥癬癩, 痕癢通宵不成眠, 朝晚一掃無痛癢, 如不效驗補返銀, (內消瘰癧丸) 一料拾元 頑癬瘰癧腋下核, 朝晚一服戒色, 愈食愈消漸漸好, 內消瘰癧第一方, 電話 PA. 4791 醫生薛慶康司理

麥廣記 號老草參 世業二百餘年 宗旨專賣正貨 本號選辦 生晒人參 清糖抄參 正北鹿茸 三姓東草 自製茸片 精製茸末 瑞春鹿尾 北高麗參 野山神桂 鮮明國藥 武溪蛤蚧大補茶 歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保交到

營業部啟事 本報兼接理各種印件, 如傳單, 貨單, 名片, 餐館菜單, 券據, 信封, 信箋, 徵信錄, 捐冊, 及書籍等。名目太繁, 恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。 達權總社購置樓業委員會職員 正委員長 徐洛賢 周逸超 周瑞廣 副委員長 周朝錫 黃榮蘭 林欽郎 書記 吳其 周本初 曾傳燕 正外交 陳福如 楊北連 溫健盈 正財政 劉洪浩 周順榮 副財政 陳雲暖 吳煥材 蔡元隆 正監督 黃榮蘭 鄧洛賢 陳文會 正糾察 李洪 阮才 會計員 李洪 阮才





# 怪聲

洪以義園結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sundays  
and holidays by The  
Chinese Freemasons in  
Canada Publishers Ltd.

## 想起陳村怪水魚

▲香港下環發現有脚生魚  
能伸長幾呎寸吸食鷄蛋  
博羅縣府會發現真化骨龍  
香港日前下環街魚攤沽生魚一  
尾。烹宰前一撻之下。魚體內突  
雙足。正疑是俗人所謂化骨龍。不  
敢交與購者。立斷碎之。埋於街渠  
。免為人患矣。

## 字形話趣

兩面一樣的字。我國的字因為  
是方形。所以兩面差多的字特別多  
。例如「三」四六八九十的數目字。  
東南西北中的方向字。金木水火土  
吉。爆。海。一。寸。一。尺。一。表  
示。

## 澳門隱語

「桂枝客」指香港遊客。  
「菜條」表示「老樹」而可搵之  
意思。  
「晒化啦」是懂得葡文的人。  
「三浦市」一講鬼樓街的別號。  
「揀龍」表示「散水」。  
「米。驟。往。扇。揸。龍」  
。

## 集句聯語

宋詞聯語數十首。韻轉風流。而渾朴  
自然。誠不可多得。摘錄數對如下  
。「笛在月明樓。欲喚飛絮起舞  
。鳥啼花滿徑。且教紅粉相扶」。  
。「舞歌歌沉。淒淒更聞私語。  
。愁澗酒微。手負負却薰風」。  
。「待翠管吹破蒼茫。夜潮正落  
。為玉樓輕舞。羅帶輕分」。  
。「日長蝴蝶飛。池臺滿春色  
。睡起流鶯語。東風暗送春」。  
。「鸞鏡與花枝。紅幕半無清影  
。香箋傳錦字。烏絲重記蘭亭」。  
。以上諸聯。皆形神俱勝。曲曲  
道來。寫景如畫。較原句更生色矣

## 讀書錄

藝術者重表現。而表現即生命  
的流動。亦即創造的進化。  
。「文明」兩字。正如其他許多人  
性哲學的名詞一樣。是有着雙  
重意義的。它有時意味着一般  
的人類改進。有時意味着某幾  
種特殊的改進。

## 七七抗戰紀念述懷

七七蘆溝勿瀆忘 吁嗟時局幾滄桑  
艱難險阻餘生在 退日揮戈憶魯陽  
其二  
前事不忘後事師 中華兒女好為之  
狂風暴雨吹來急 一髮危危要現時  
其三  
莫使金甌重缺陷 臥薪嘗胆共圖強  
敵亡禦侮先團結 決決雄風壯大邦  
其四  
北邙依舊草萋萋 鐵騎縱橫雁影迷  
狼子野心猶未戢 莫教胡虜入關西  
其五  
依藤附葛葛藤存 獨立蒼茫且自安  
大好山河堪用武 嶄新東亞等齊觀

## 武俠洪熙官別傳

洪熙官又曰。有個老友。關老七。你今日來到貴境。究竟有什麼  
貴幹？拿拿！聽住。細佬今日來到貴境。並非別事。一則要兩  
度功夫仔。同各位開開眼界。二則有一味峨嵋山白眉道人真傳秘  
製跌打丸。想介紹給各位試用也。又有老友問我。何話。關老七  
。你自稱大刀。究竟你大刀。是否好架架呢？拿拿。各位老定  
。細佬哥坐低。咪兩頭走動。尿急就尿尿。等細佬要一手水月  
三星刀。給各位睇吓。開開眼界可也。關老七與關天龍素  
未謀一面。以為普通之觀衆而已。乃聽之。嘻。細佬我把我水  
月三星刀。唔係我架架勢。請出當堂嚇嚇你。我呢手水月三星刀  
。一味夠快。你估估快法。在於月明之夜。立在塘邊。塘水映着  
天上明月。波平如鏡。我把這把大砍刀。一個橫夫斬柴方式。一  
刀斬入塘水。深入二尺。立即把刀提起。水波不都。月影不亂。  
只現出三點星光。而水面流動。而刀身連滴水也不沾染。其快可  
知。是謂之水月三星刀也。

## 果能食雞蛋

案件聞聲。走入觀看。伏頭特  
邀家人一觀水魚。有無異處？衆  
伴再三細看。均曰：水魚何人不識  
。有何異處。伏頭曰：非謂君等不  
識。但請教此水魚與普通者有何異

祖國米雜貨  
鮮明米雜貨  
四時各種菜  
中西月餅食品  
如蒙惠顧  
批發格外克己

FOO HUNG CO. LTD.  
129 Pender St. E. P.A. 6635  
Vancouver 4, B.C.

廠精味廚天  
品出  
**味精**  
售發有均號商各

◎專醫瘋癲症  
本藥局主人現下發明一種靈藥專治  
瘋癲及半身不遂及手足不能活動等  
症神效異常藥到回春  
現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg  
乃西婦 Mrs. Marion Donovan  
歐亞波波西 Mrs. J. Y. Dufour  
等試用均獲痊癒介紹如有患此  
症者最好親來就醫如遠處可函索  
寫明付來亦能按症發藥如特煩症  
除用藥治外須施手術方能痊愈  
KWONG SANG  
Herbalist P.H. 421-R  
P.O. Box 508 Duncan, B.C.  
免近埠廣生藥局黃君能啟

OWL DRUG CO.  
舖材藥路澳  
賜有華人店員在喜市定  
夾細街服務支店在喜市  
定街夾亞亞街  
Resall Nerve Tonic  
◎開胃壯精藥  
每樽七毫五及壹元五毫  
Starlin Ointment  
風濕藥膏  
每盒六毛

為汝貴重物  
之安穩  
每日只需兩仙仙汝  
可租一滿地可銀行  
保險箱為你貴重物  
之安穩  
在澳之鋼庫之簡  
人保險箱你可放你  
之貯蓄票契券及他  
種貴重文件而無盜  
賊水火之虞  
你之簡人保險箱無  
別處能比之之安穩  
又無他等保險能比  
他之低廉  
滿地可銀行加國第  
一銀行自登八壹七  
年以來會與各界人  
士接洽矣

BANK OF MONTREAL

代理  
各種香煙糖發行  
大小光顧一律歡迎  
地址在金利源興記右隣

Heatley Trading Co. Ltd.  
71 East Pender St.  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

新到大幫  
唐雜貨水貨  
山祖國新鮮鱈魚  
新米登場特別廉價

WING LUNG CO.  
142 E. Pender St.  
Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B.C.

治癒性的神經衰弱唯一之強精補腎丸  
漢方確證腎水有循環作用。腎水枯。則成貧血。欲防其貧血  
。則宜多服植物性強精補腎之藥。庶能期其性旺。自昔  
中國英雄。寵其偏室。夜不虛度。以博其歡。乃另製元氣補  
劑。以防性的神經衰弱。此即本人今製之滋補健腎丸也。凡  
症者最好親來就醫如遠處可函索。寫明付來亦能按症發藥如特煩症  
除用藥治外須施手術方能痊愈  
KWONG SANG  
Herbalist P.H. 421-R  
P.O. Box 508 Duncan, B.C.  
免近埠廣生藥局黃君能啟

LIANGSEK WONG [址地購郵]  
201 1st St., E. Calgary, Alta. Canada

滋補健腎丸  
強精大補丸

香港中國  
醫學院  
中醫師黃良石創製

注意  
眼鏡  
家專鏡配

Abramson  
And  
Hollenberg  
九日每間時  
半時五至時

734 Granville St.  
層下地  
Vancouver Block  
MARine 0928  
MARine 2948

Chungking Chop Suey  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARine 1734

重慶唐餐館  
日夜不停市  
大謙兼小酌  
男女僑胞  
隨時可應駕  
請來幫襯吓

本報有大報舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出售價錢相宜如蒙惠顧請來面商

國內新聞

開平家畜保育隊 獨市生意刮粗龍

開平訊。各縣共軍成立家畜保育隊。迄今四年。各地家畜不但未受益增產。反死亡日多。馴至人民不願飼養。蓋該隊人員。乳毛未清。及半桶水之流。對獸醫常識。沒有什麼經驗。倚賴俄人哥先進古老法。及將盤尼西林清熱針等注射。并無別式法門。如家畜發熱。則用冷雪裝身。或以冷水洒身。此等方法。徒加速家畜死亡。反不及農民之醫治經驗。但自該隊成立之後。所有耕牛雞豬等生。必要他們醫治。如擅自用其他方法救治者。不幸死亡。指為故意殺害家畜。最輕要補償損失。惟該隊醫治死去。即謂家畜病重。無法挽救。如此可免被追究。因該隊是專利性質。所定醫藥費相當驚人。醫治耕牛。每次施藥費相當驚人。醫治耕牛。每次施藥費相當驚人。...

少年破鏡喜得重逢 大鐘結奇緣

香港訊。上海街四〇號三樓。梁玉蓮。四十歲。丈夫自戰前離家。一去二十年。踪跡不明多時。直至最近。始破鏡重圓。夫妻重會。其中事蹟。有如夢幻。記者特詳訪如后。查該婦人梁玉蓮。嫁夫黃慶南。養有一子名阿培。梁自夫離家後。即寄居人伯家中。以販報為生。母子二人。節衣縮食。亦足溫飽。其子阿培性純孝。日間販報後。即往附近英文書院攻讀夜學。阿培天資聰慧。在校勤習英文。極得該校長器重。於是該校長提拔。在該校充當職員。夜間仍在夜校攻讀。數年後。阿培畢業大進。畢業後。即報名加入某洋行做事。入息甚優。阿培雅不欲其母執業販報。在通榮街上。稅屋俾其母得享清福。前日中午。阿培放工。路過某鐘錶店。乃入內購得壁鐘壹個。命店伴依址送往。自己又逕赴朋友之約。及後。飯店命一伴將壁鐘依址送往。時阿培仍未返家。祇得其母梁氏獨守家中。梁氏乃命店伴將其將鐘掛於壁間。此時。梁氏發覺店伴與已夫依稀相似。遂詢其姓名籍貫。及至店伴說出。始知梁果為其夫。二人闊別二十年。夫婦相見之喜。喜出望外。隨坐於廳中。細談闊別相思之苦。及至阿培回家。梁氏即介紹二人認識。此次父子夫婦無意中得到團聚。冥冥中似有天意。

出口旅客比前略多 能帶外匯返為原則

此等出口旅客。多數是。台。開。新。四。邑。及。南。海。等。縣。籍。仍。以。婦。孺。出。口。至。眾。概。是。被。引。誘。向。海。外。僑。胞。討。款。者。據。其。幹。透。露。出。口。難。較。放。寬。但。暗。理。仍。有。限。制。統。以。籌。款。為。目。的。即。每。人。出。口。以。能。帶。外。匯。為。返。家。原。則。期。限。最。快。亦。要。隔。三。個。月。始。准。准。一。次。出。口。日。期。多。在。拾。五。天。至。卅。天。間。超。過。兩。三。個。月。期。者。甚。少。

Player's Navy Cut Cigarettes advertisement with image of a pack and text: 加拿大最溫和及最美味之煙仔

Linwood Company advertisement: 髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話 PA. 7825

華新書局 advertisement listing various books and their prices: 紅顏知己 俊人書 二元五...

Weston's Bread advertisement: WESTON'S BREAD 生美 鮮味 偉士頓麵包

The Royal Bank of Canada advertisement: THE ROYAL BANK OF CANADA 本行接駁香港匯單

Bamboo Terrace advertisement: BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

Kwong Yee Lung Co. advertisement: 隆裕廣 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

ARMSTRONG & CO. advertisement: 暗市黨長商店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave. HA 0141

Vertical advertisement for '風濕痛' (Rheumatism Pain) and '斬水福驅風油' (Cutting Water Blessing Wind Oil)

Chung Wo Hong Co. advertisement: 中和公司 CHUNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C.

T. Eaton Co. advertisement: 伊頓公司 THE T. EATON CO. LIMITED VANCOUVER BRITISH COLUMBIA CANADA

Advertisement for '當' (When) and 'GB enriched' (General Bakeries Limited)

Advertisement for '陳家菴' (Chen's Family) medicine: 陳家菴 丸補精歸參

Wong Horne Agencies Insurance advertisement: WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.

Hop Yick Co. advertisement: 益合公司 HOP YICK CO. 164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Advertisement for '奇異藥水' (Keweenaw Water) and '醫生黃基靄' (Dr. Wong Kiki)

### 社論

## 怪哉！台灣之托管問題

台灣政治習染獨裁。未臻民主。故吾人本於國民天責。無時不手以嚴正之注視與批評。期其有所進步。良以蔣介石雖非吾人所喜。而政府則確屬吾人所共建與共有也。為此。近日國際間有台灣托管之議。竊謂之。雖然。吾人深感憤懣。尤深恨此輩大瀆之無恥無行焉。

夫台灣乃我國領土。為舉世所知事實。過去因中日之戰。台灣雖為日本統治者達五十年之久。然自二次大戰之後。我國抗戰八年之慘重代價。基於對日戰爭之同盟地位暨開羅宣言。業經依法收回台灣之主權。復得日本於獨立之後。正式簽訂和約。已完全成台灣在國際法上所居地位之法定手續。

是台灣為我國領土之一部份。不容為任何人所置喙。台灣縱有任何問題。亦屬內政問題。外人無權過問。中共以竊據大陸。妄想佔有台灣。更係我國之暴力內亂行為。政府本於刑法所定。對付內亂罪刑者予以制裁。外人無權過問。應為明事理者所當瞭解。

無如。邇來倫敦方面。忽傳台灣托管之議。先是邱吉爾於議會中。謂何以將來不將台灣交由聯合國托管。而阿特利則答。謂相信該問題之解決。與中共之安理會席次暨台灣問題有密切關係。彼此一唱一和。殊屬可笑。荒謬狂妄。實兼而有之。

蓋台灣既為中國領土。與英國無關。何勞提出於議會討論。英國與中共通商。亦為英國之事。又焉能以台灣牽入中共。英國提議台灣交聯合國托管。一如吾人提議將愛爾蘭交聯合國托管之荒謬。吾人不能作損人利己之事。一如英國之不能作損人利己之事。

以他人之領土奉送於人。於秘密外交時代。誠曾先後發生。惟爾後會議之中。我國亦曾被犧牲極大之權益。然今日已非昔日。中華民國已絕不容外人之過問。更何況及此有損領土之大事乎。

即退一萬步言。今日之列強雖仍以往犧牲盟友之惡行。對台灣作卑鄙之協議。憑私意作任何處分。應知台灣今日所有者乃為激烈之民意。武力。誰欲冒天下之大不韙。誰欲永與廣大之中國人民為敵者。蓋不妨試作行動以觀其是否有力之打擊否也。

怪哉。台灣托管問題。亦卑鄙哉。所謂台灣之托管問題。奇語耶。吉爾及阿特利先生。敬人者。人恆敬之。此乃中國之傳統生活哲學。苟對中國人民薄此而不為。則中國人亦自知其應取之道。一切或有損於中華民族者。均見其心勞日拙也。

### 中華總商會會議錄

雲南中華總商會。於昨日在開平總會禮堂。召開全體會議。討論各要案。探誌如下。○英帝國運動會期內裝飾華區案。主席司徒國報告兩星期來。親自向市政府英帝國運動會裝飾委員會接洽經過。據云。無款動用。而華區裝飾。未列入計劃之內。故難于辦理。雖裝飾中心一個「博洛」。仍不能做到。最後應由中華總商會補助材料費用。方得應允。旋討論接洽到麥紀雲先生。函稱。兩及裝飾華區三個博洛材料。經已定妥。本星期五竣工。請先寫赤式白元與市府財政科云。全場熱烈討論。僉以英帝國運動會。今年在本埠比賽。機會難逢。且且繁榮華埠。為商會之職責。雖耗費大款。亦所不計。一致贊成。即由財政科長林禮舉寫出支票式百元。交司徒國送交麥紀雲委員。轉

### 僑校分部聯同郊遊

### 僑界熱烈報效獎品

雲南華僑公立學校。聯同國民黨雲南分部。定於本月廿五日(星期日)假哈爾公園。舉行郊遊大會。是日下午四時。在該校門首出發。五時半回埠。預備長途汽車大汽車多輛。來往迎送。歡迎各界學生家長。校董。校友。同志暨各界男女僑胞參加。各情展誌前報。各僑界樂捐郊遊費者。除三誌報端外。現收到國信公司拾元。馬恒兆九元。捐貳元者。有李文錦。吳大壽。趙榮。李元。張繼。樊定邦等。該校董董崇顯。李日如。李梓良。葉求欽。關耀。校長林逸川。雲分部常委徐德。劉繼容。朱少英。關崇沾。許秉信。李天民。及各委員等。又分請各商號報效獎品。凡參加郊遊者。一律送給入場券。以備將數抽獎。現得各商號報效獎品者。計有金然機油捐拾磅值拾三元五毛。福祿壽。新華僑。竹林。重慶各酒家每送餐券五條值拾元。廣裕隆公司餅仔六個值八元。廣裕隆公司餅仔五個值八元。金利源公司茶葉式拾包值七元。元發公司雞尾菓五盒值七元。廣豐公司幸運麵五盒值七元。康利公司。廣廣生。永隆公司。廣興公司。同益公司。合益號。各送火鴨二只值七元。馬開鐵器行唱碟五塊值六元。同裕安唱碟四塊值五元。陳潮公司香燭四拾磅云。

### 新書介紹

### 今日台灣與國際形勢

雲南代理祖國新書雜誌社。今日台灣與國際形勢。內容有中外名人之種種言論。種種國際問題之研究。洵為適應時世之傑作。當茲國際危機四伏。滿城風雨之時。凡留心國際問題者。不可不讀。全書售價一元。其君郵址。詳見本報第四版。

### 哀謝

先考諱水字廣職職公府君痛于民國四十三年七月十七日晨三時病終於公醫院積年享壽八十二歲不孝等相遠居祖國未克親視含殮聞耗僅遵禮成服幸蒙親戚朋友親臨弔唁喪事經于同月廿一日在暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友等惠贈輓聯花圈親臨執紼輓輓車隨行高誼隆情殞存均感哀此鳴謝。

孤子 國禎 國禎泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

鄭遠璋 鄭厚心 鄭振照 鄭慶業 鄭厚斌 鄭厚廷 鄭振照 鄭慶業 鄭遠璋 鄭厚心 以上每式元贈儀 鄭遠璋 鄭厚心 黃煥合家 花圈輓車 陳勝 梁財喜 馬啟華 以上花圈

### 親愛的朋友

### 我們的話

在這悠長的歲月裡。你內心充滿了痛苦和惆悵。你抱負著虛弱的心靈。和生活搏鬥。當你疲倦的時候。你感到前途渺茫。茫茫。朋友。這份悲傷會低減你的力量。請先振奮你的精神。讓我們貢獻給你一個新的動向。

寶寶公司特從祖國辦來大量圖書雜誌。音樂唱片。目的在解決僑胞的精神食糧。既無政治色彩。也無黃色毒素。祇求提高僑胞對祖國文化研究的興趣。把數千年來的光輝加以發揚。藉音樂以刺劑疲乏的心情。保持健全的身心。共同創造自由光明大道。

僑胞們請移玉步駕臨指導。歡迎至感。

Paul & Paul Co.  
308 Powell St.  
Vancouver 4, B.C.

### 和和公司

545 Fisgard St. Victoria, B.C.  
世界文學名著 漢英對照本  
應用技術手冊 社會言情小說  
英文用書 字典 叢書  
武俠小說 民間故事

### 哀謝

先考諱厚字學探林公府君(廣東台山荔枝塘鄉金坑里)痛于民國四十三年七月十號壽終正寢享壽六十四歲於同月十六號假座暗示堂殯儀館出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友親臨弔唁喪事經于同月廿一日在暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友等惠贈輓聯花圈親臨執紼輓輓車隨行高誼隆情殞存均感哀此致謝。

孤子 國禎 國禎泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

林舉振五拾元 黃世德式拾五元  
林舉授拾五元 林德緒 林國治  
每拾元 林善福 金業 帶宜祝  
李兆麟 甄常楷 林漢德 新馬頭  
餐館 每五元 林舉統 善聰  
程鳳琴女士 每三元 黃敬光  
鄭遠明 遠崇 鴻法 文越 池就  
黃振夫 司徒煜 岑洪燦 每貳元  
鄭錫堂元

林舉振 立顯 舉顯 關賢 宇協  
天星 德瑞 梁順 黃國雄 林逸川  
翁芳 禮新 馮顯容 以上花圈  
林舉振 國良 德緒 以上車

### 哀謝

先考諱社字學烈公府君痛于民國四十三年七月八號壽終正寢享壽六十八歲不孝祖良遠居祖國未能親視含殮僅遵禮成服幸蒙本里宗弟舉慶代理喪事經于同月十四號假座暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友親臨弔唁喪事經于同月廿一日在暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友等惠贈輓聯花圈親臨執紼輓輓車隨行高誼隆情殞存均感哀此致謝。

孤子 祖良泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

(贈儀) 僑安總會會式拾壹元  
曹適廿元 雅雲房拾五元 廖芳好  
拾元 廖烈燄四元 胡世良三元  
超禮三元 吳仕斌元 陳象維壹元  
(花圈) 僑安會全人 遠權社  
叙倫公所 譚祥合家 陳典麗 許  
保俊 張北強 林泮 周貴台 廖  
芳好 黃耀常 廖生公司 新和園  
參義有限公司 美輪靴店 廖伯良  
合家 廖卓車房 雅雲房 興和園  
黃均合家 以上花圈 李枝會正  
全 陳典源胡容全 茹懷篤全  
李祐利律何能鏡慶品全 黃炎宋  
李秀池胡世謀世仲現旺全 吳保許  
益島子趨慶全

(輓車) 僑安總會車一 僑安總  
會會員 車二 遠權社車一 車三  
遠權社 車一 民治黨 車一 同  
益祖開全車 雅雲房車 張長合家  
車 廖慶岳車 黃均合家黃常全車  
新和園李祐利律何能鏡慶品全車  
趙慶英保許慶全車 胡世謀世  
仲李秀池黃炎宋全車 叙倫車 武  
成堂車 廖芳好車 廖烈燄車 廖  
伯良合家車 廖伯漢車 廖伯文車  
廖伯洪車 西人 Jack 全車

Mc Kinley Driving Schools Ltd.  
麥懇汝教授御車學校

本學校特聘華人拔羣司機師以最新法速成教授駕駛客車汽車今設支學於華區有志於斯者則欣然授以機關學術

華人司機師馬福綬 支校地址片打夾 舖街車房 電話 TA. 4922

林之夏 寓廣濟堂  
擅用新法 迅速根治  
★風濕風癱  
★皮膚各病  
志在濟世 診金不受  
電話 PA. 8613 TA. 5738

和和公司  
545 Fisgard St. Victoria, B.C.  
世界文學名著 漢英對照本  
應用技術手冊 社會言情小說  
英文用書 字典 叢書  
武俠小說 民間故事

哀謝  
先考諱厚字學探林公府君(廣東台山荔枝塘鄉金坑里)痛于民國四十三年七月十號壽終正寢享壽六十四歲於同月十六號假座暗示堂殯儀館出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友親臨弔唁喪事經于同月廿一日在暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友等惠贈輓聯花圈親臨執紼輓輓車隨行高誼隆情殞存均感哀此致謝。

孤子 國禎 國禎泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

林舉振五拾元 黃世德式拾五元  
林舉授拾五元 林德緒 林國治  
每拾元 林善福 金業 帶宜祝  
李兆麟 甄常楷 林漢德 新馬頭  
餐館 每五元 林舉統 善聰  
程鳳琴女士 每三元 黃敬光  
鄭遠明 遠崇 鴻法 文越 池就  
黃振夫 司徒煜 岑洪燦 每貳元  
鄭錫堂元

林舉振 立顯 舉顯 關賢 宇協  
天星 德瑞 梁順 黃國雄 林逸川  
翁芳 禮新 馮顯容 以上花圈  
林舉振 國良 德緒 以上車

哀謝  
先考諱社字學烈公府君痛于民國四十三年七月八號壽終正寢享壽六十八歲不孝祖良遠居祖國未能親視含殮僅遵禮成服幸蒙本里宗弟舉慶代理喪事經于同月十四號假座暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友親臨弔唁喪事經于同月廿一日在暗示堂長生店舉行喪禮出殯歸土安葬于網頓非華人墳場。荷蒙親友等惠贈輓聯花圈親臨執紼輓輓車隨行高誼隆情殞存均感哀此致謝。

孤子 祖良泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

(贈儀) 僑安總會會式拾壹元  
曹適廿元 雅雲房拾五元 廖芳好  
拾元 廖烈燄四元 胡世良三元  
超禮三元 吳仕斌元 陳象維壹元  
(花圈) 僑安會全人 遠權社  
叙倫公所 譚祥合家 陳典麗 許  
保俊 張北強 林泮 周貴台 廖  
芳好 黃耀常 廖生公司 新和園  
參義有限公司 美輪靴店 廖伯良  
合家 廖卓車房 雅雲房 興和園  
黃均合家 以上花圈 李枝會正  
全 陳典源胡容全 茹懷篤全  
李祐利律何能鏡慶品全 黃炎宋  
李秀池胡世謀世仲現旺全 吳保許  
益島子趨慶全

(輓車) 僑安總會車一 僑安總  
會會員 車二 遠權社車一 車三  
遠權社 車一 民治黨 車一 同  
益祖開全車 雅雲房車 張長合家  
車 廖慶岳車 黃均合家黃常全車  
新和園李祐利律何能鏡慶品全車  
趙慶英保許慶全車 胡世謀世  
仲李秀池黃炎宋全車 叙倫車 武  
成堂車 廖芳好車 廖烈燄車 廖  
伯良合家車 廖伯漢車 廖伯文車  
廖伯洪車 西人 Jack 全車

雲陶家酒陶  
東街片號式零壹

無大招呼新 任宴呼廳師張 歡小真美優伊 迎吃誠麗良始

HO HO CHOP SUEY  
102 E. Pender St.  
Vancouver B. C.  
電話 Phone Pacific 1030

AMERICAN PRESIDENT LINES  
781 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.

司公船輪統總國美

由溫哥華 三百六十五元  
來回票六百九十五元

總統船航太平洋上有悠久的歷史其依期有列位優點華僑旅行請留意焉

①三等位添置通氣管使冷暖調節  
②聘用華裔廚師烹調華餐  
③客艙室有大批華文書報、雀牌、天九、棋盤、及各種玩具  
④船員用華裔大為男女管事  
⑤行李免費增加至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由由埠暫居本公司在三港市設華人事務所料理華客

在加拿大各大城市通設華人代理以備垂詢

AMERICAN PRESIDENT LINES  
QUON ON CO. LTD.  
254 1/2 Pender St. E.  
TEL. PA. 1025 Vancouver, B.C.

雲高華	卡技利	片亞亞
太平洋公司	馬諸本	馬汝才
黃荳行	潘仲謙	馬仲平
利僑行	列必珠	馬仲平
城多利	保安堂	黃仲平
利同昌	沙街和	多明度
馬炳坤	余衡和	林善堂
馬炳坤	雷振打	柯杜和
馬炳坤	余緒昌	周強安

滿地可 鍾杏蓮 黃龍謙 趙彼得

中國洪門民治黨駐加國總支部  
第八屆報字第五號

為通告事。查遠權總社。為謀增加生產力量。并奠定永久基礎。特購置三層磚樓一大座。各情登誌前報。然斯舉須動用資財甚巨。城埠黨社昆仲。雖嗷嗷而能巨資畢集。但與總額仍相差甚遠。惟斯舉不獨與黨部。暨全體昆仲。應本團結互助精神。於總社文到之日。立即加緊進行。大解金囊。踴躍輸將。至總社經委劉洪濤君。為籌捐專員。定期於十三日由雲南出發。先向錦嶺。繼向加西中各埠策動籌捐。屆時劉專員抵步。仰祈派員協助籌捐。務求早日完成美舉。實為公便。謹此公佈。仰各知照。

右通告  
中國洪門民治黨駐加各級黨部  
中國洪門民治黨駐加總支部 秘書 簡國安  
王華進

中華民國四十三年五月十日

最近。始破鏡重圓。夫妻重會。其一

